

LA CRÓNICA DE MELILLA

Año XIV Melilla 23 de Agosto 1936 Núm. 1.784

Dirección, Redacción y Administración
Torres Quevedo, 2. Teléfono, 523Director, fundador y propietario,
Nicolás Pérez M. Cerisola

Del momento

El movimiento Nacional, camina de triunfo en triunfo

No podía suceder otra cosa y España de pie, toda la España noble y virtuosa se agrupa al glorioso Ejército, a la victoriosa Falange y a los valerosos Requetés, para ganar palmo a palmo y con sus excel-sas virtudes de varonía, de forjado temple, las tierras y los corazones que envenenaron abominables predicaciones marxistas que en su huida cometen los más feroces crímenes, los más repugnantes sacrilegios, las más reprobables felonías.

Los soldados de España, llevando entre las cruces de sus espadas, como ha dicho un ilustre cronista, la Cruz de la Redención de unas civilizaciones que estuvieron a punto de ser exterminadas por gentes sin Dios y sin Patria, viven el triunfo de redimir a nuestro pueblo y al mismo tiempo, redimir a Europa entera, de una ola roja, o la soviética, que amenazaba con su barbarie de anular los más elevados sentimientos de Religión y de Familia, de Justicia social en fin.

Con el sol del triunfo se vislumbra que España empieza a revivir de nuevo su Historia, y con el sol del triunfo se conoce el arrojo, las gallardías de ese Ejército y de esas juventudes españolas que tremolando en alto la bandera de salvación, llevan la paz a los pueblos en donde solo se había vivido la tiranía del marxismo con su horrible cortejo de tragedias, de aniquilamiento de los negocios, de destrucción de la economía, matando todas las actividades del trabajo y envenenando el sector de los humildes que ya no eran colaboradores de la obra de comprensión, sino autoritarios que por la fuerza querían dominar como si el concierto de la vida, pudiera ser regido por una sola clase.

El panorama que presenta el importante número de provincias españolas dominados en estas horas por el Ejército salvador de la Patria y donde en una acción comprensiva y justa, se asocian todas las actividades del trabajo para redimir a España, es consolador, es confortable. Ya no se habla de huelgas ni de «boicots». Todos a una como buenos españoles trabajan en armónica acción, en admirable conjunto. Se han respetado los salarios y plantillas. Se ha tendido la mano a las clases humildes para que dentro del imperio del orden, con acatamiento debido a la autoridad, ganen los debidos jornales.

Y ese panorama debe hacerse resaltar para que vean todos como España y los iniciadores y mantenedores del movimiento nacional no van contra el proletariado, sino que únicamente desea que esté bajo el imperio de las leyes, dentro del orden, ganen lo que deben al mismo tiempo que rindan todos los tributos que merece la Patria, haciéndose antes que nada, buenos españoles.

Para quien desde el primer momento elogiamos y apoyamos el movimiento nacional, esa jornada de triunfo en todos los aspectos nos complace con la máxima satisfacción y las hacemos resaltar con el máximo elogio.

¡Arriba España! y con ella caminen adelante todos sus prestigios históricos y bien ganados!

En pocas horas la suscripción iniciada para dicho objeto se eleva a diversos miles de pesetas.

Ha llegado a Melilla donde cuenta con numerosos amigos y generales simpatías bien ganadas durante su antiguo destino en esta ciudad, el culto auditor de brigada don Federico Secasau.

Marchó a la vecina zona el comerciante don Miguel Vila.

De nuevo viene actuando con señalado éxito, los días festivos y algunos otros de la semana, el Circo Polo que presenta atracciones muy estimables.

Siguen con gran entusiasmo las organizaciones de nuevas centurias tanto de «Bailillas» como de primera y segunda líneas de Falange Española.

A diversos miles se eleva ya el número de inscripciones.

Del momento histórico

España y la población indígena de su zona de Protectorado

Frente a campañas demoledoras, sostenidas por el elemento civil, —algunos de ellos funcionarios públicos—, en ciudades y poblados de nuestra zona de protectorado, y plazas de soberanía, cuya semilla sembrada con profusión por los campos africanos, pretendiese diera sus malsanos frutos en la población indígena, ha respondido ésta con un noble y generoso gesto de leal y entusiasta adhesión, al movimiento salvador de España.

La semilla patriótica derramada por el Ejército español, en los campos de nuestra zona, ha triunfado sobre la cizaña esparcida por los enemigos de España, asalariados de Moscú, y la cosecha no ha podido ser más satisfactoria.

Adheridos entusiastamente al movimiento desde los primeros instantes desde el Gran Visir hasta el último indígena de la zona, dadas constantes y repetidas muestras de querer tomar parte activa en la gloriosa campaña emprendida por el Ejército, ofreciéndose incondicionalmente a las autoridades, todos los caides de las cabilas con los hombres disponibles de las mismas, corona éstas nuestras de leal adhesión, los de los jefes de la cabila de Beni Urriaguel con el prestigioso caid Soliman el Jatabi a la cabeza.

Fué precisamente esta cabila y estos jefes—algunos de ellos—Ministros y hombres de confianza de Abd el-Krim—los que asombraron al mundo con su heroica resistencia a ser dominados por las armas españolas, y es precisamente esta cabila y éstos sus jefes, los que en carta dirigida al glorioso general Franco, se ofrecen con sus hombres disponibles, —más de 20.000— a luchar al lado del Ejército salvador, por el triunfo de la España que ellos conocen y aman.

Este es el fruto copioso y sano que España recoge hoy, de la caballerosa y patriótica actuación de nuestro Ejército durante los diez años posteriores a la guerra, consiguiendo del que un día fué

irreductible y fiero enemigo, que hoy se considere hijo cariñoso de España, al restándose noblemente a su defensa.

¡Saludable y provechosa enseñanza para los pueblos, y para los hombres, que hoy ofrecen, quienes sumidos en la incultura y la barbarie, fueron sacados de ella generosamente por España, y reconocidos por tal merced, les ofrecen las primicias de su nuevo estado!

¡Ejemplar conducta digna de ser imitada por esos malos hijos de España, que por satisfacer insanos apetitos, no han dudado en entregarle al yugo extranjero, y hoy están haciéndola víctima de los más inicuos atropellos, sumiéndola en sangre y ruina!

MARIANO B. ARAGONÉS

Por la memoria de Calvo Sotelo

Organizado por Renovación Española y con asistencia de miles de fieles, así como también de las Autoridades y de todos los elementos encuadrados en Falange Española, tuvo lugar el último lunes, a las 10 de la mañana, en el templo del Sagrado Corazón solemnísimos funerales en sufragio del que fué ilustre y glorioso patriota, don José Calvo Sotelo, villanamente asesinado cuando con su españolísima actuación se destacaba dentro y fuera del Parlamento como figura cumbre de la política española, de los amantes de la Patria, a quien le ofrendaba todas las excelsas virtudes de su privilegiada inteligencia y abnegado corazón.

Melilla rindió, como debía, el homenaje que merecía el gran patriota español.

ANUNCIE EN

La Crónica

Notas del momento

Fué un señalado triunfo el último domingo el partido de fútbol organizado a beneficio de los Comedores de Caridad que por loable iniciativa de la ilustre señora de Gazapo que inauguró para viudas, huérfanos y familias de obreros parados.

Después de breve estancia en Tetuán regresó a Melilla el Jefe local de Falange

Española y culto abogado don Manuel Requena.

Melilla ha respondido con generoso desprendimiento a la hermosa iniciativa de la distinguida señora de Gazapo para crear y mantener Comedores de Caridad a beneficio de huérfanos, viudas, obreros sin trabajo y otros elementos humildes.

Ayuntamiento de Madrid

HORAS DE ESPAÑA

El poeta José María Pemán, habla al pueblo

Sevillanos, españoles todos que me escucháis:

Ante todo agradezco en el alma al glorioso general Queipo de Llano la honra que me concede cediéndome este micrófono, con el que quisiera, si fuera posible la paradoja, describir algo del indescriptible día de hoy.

Pasó, al fin, la dura cuaresma de la Patria. Hoy se ha rasgado el velo maldito que había echado sobre su semblante auténtico. ¡Hoy es la Pascua florida de la resurrección de España!

Porque hoy has llegado tú, vieja bandera nuestra. Has llegado con exactitud de enfermera, a la hora del dolor y del consuelo; con puntualidad de novia, a la hora en que nuestra impaciencia no admitía ya más espera.

Cuando tenías que llegar: ni antes, ni después. Ni antes, que hubiera sido sacrilegio traerte a presidir la ignominia de España; ni después que hubiera sido crueldad no traerte a presenciar la gloria de su resurrección.

Tan exactamente has llegado que ni nos has sobrecogido. Te presentíamos, te esperábamos, te sabíamos cercana. Trepaste este mañana por las astas viudas que te aguardaban, con la sencillez del sol por el horizonte, a su hora exacta, cada día. Tenía que ser así. Era una ley histórica, como la otra una ley física. Tu llegada estaba legislada por Dios como lo está la de la aurora.

Además, no llegaste de improviso... Se te sintió venir como se siente venir la primavera.

Te procedió un estallar de viejas virtudes españolas que parecían dormidas. Sobre la nieve de aquel invierno frío, laico y antinacional que padecíamos, volvieron a cantar de pronto, todos los pájaros de antaño. Toda la España verdad se puso de pie con una recia voluntad de salvación. Toda ella se estremeció de ondas que contaban herocidades y enterezas del mejor aire antiguo. Allí tres soldados que se defendían solos y hambrientos en una torreta; allá un guardia civil que repitiendo la hazaña de Guzmán el Bueno prefería que le mataran un hijo antes que entregarse: aquí un general que reía por un micrófono mientras su corazón lloraba. Por todas partes jirones de epopeya. Temblaban los hilos del teléfono como cuerdas de arpa. Los telegramas volvían a tener garbo de romance y los partes oficiales gallardía de crónicas. Los aires sabían a Historia; la tierra olía a España. Se presagiaba algo inminente... ¡Y era que venías tú, bandera mía; y se te sentía venir como se siente venir la primavera!

Y ya estás aquí. Hoy es día de pocas palabras. Día de luna de miel, de encuentro tras la ausencia larga; día de besos, de miradas, de silencios. Pocas palabras. Nada más que éstas: ¡Bienvenida seas! ¡Ya tienen una enseña digna nuestros héroes! ¡Ya tienen una digna mortaja nuestros mártires!

Porque no es este cambio de colores mera ceremonia suntuaria, sino reflejo exacto de una más honda verdad.

La España oficial que padecíamos—incendiaria de iglesias, segadora de cruces asesina de sus mejores hombres—no era la España auténtica. Era un ejército invasor que había acampado en nuestros órganos de vida oficial.

Esto ya lo sabíamos. Pero ahora, de pronto, en la crudeza realista de la guerra, esto se ha visto, aún más, en todo su descaro. Quitado su antifaz, se ha visto en toda su desnudez, la sustancia antinacional de las almas alquiladas al

extranjero que nos gobernaban. Como eran transeúntes de la Historia, temporeros y esquirolas de la españolidad verdadera, faltos de toda responsabilidad y de todo sentido nacional, al presentarse el crudo dilema, no han vacilado en entregar a España antes que entregarse ellos. Bombarlean el Pilar de Zaragoza o la Alhambra de Granada con la misma frialdad con que lo haría un turco o un ucraniano: porque se sienten tan insolidarios como ellos de todo lo que estas grandes piedras líricas significan o representan. Es el final lógico, la trayectoria fatal, de la sustancia antinacional de sus espíritus. Tenía que ocurrir así. Los que tuvieron insensibilidad suficiente para amaratar nuestra bandera, ahora la tienen para acardenalar de golpes el rostro bendito de la Patria.

Por eso la guerra que contra ellos sostenemos, no es contienda de bandos; es nueva guerra de la Independencia; nueva Reconquista; nueva expulsión de moriscos.

Y por eso, como decía yo en Jerez hace poco, al luchar contra ellos, no luchamos por esto o por aquello: luchamos integralmente por España y por la civilización. No luchamos solos: veinte siglos de civilización occidental y cristiana están movilizada detrás de nosotros. Peleamos por Dios, por nuestra tierra y por nuestros muertos. Peleamos por nuestras mujeres, por nuestros hijos, por nuestras cruces y por nuestras iglesias. Peleamos por el amor y el honor, por la ternura y por la ironía, por todos los matices del alma civilizada que quiere ahora aplastar el bloque asiático de una pura concepción económica. Peleamos por los cuadros de Velázquez y por las comedias de Lope, por el Quijote y por El Escorial: por todas las creaciones y los valo-

res de veinte siglos que, detrás de nosotros, nos empujan al asalto de un porvenir que nos querían arrebatar gentes extrañas con intenciones de colonización.

Y peleamos también, hermanos españoles, por el Partenón y por San Pedro de Roma: porque peleamos por Europa y por el mundo.

La causa de la civilización que defendemos no es sólo nuestra, sino del mundo entero.

La misión providencial e histórica de

Cafés

Inglés y España

Los mejores situados

El mejor servicio

Avenida de la República, Melilla

España ha sido siempre ésta; redimir al mundo civilizado de todos sus peligros: expulsar moros, detener turcos, bautizar indios, abrir sus energías hacia Oriente y hacia Occidente, hacia Lepanto o hacia el Nuevo Mundo y ofrecerse así crucificado y desangrada, en generosas funciones de humana redención.

Ahora unos nuevos turcos, unos nuevos asiáticos rojos y crueles, vuelven a amenazar a Europa. Una estrella de cinco punta turba, otra vez, las noches serenas de Occidente, que ayer turbara la media luna. Por Oriente, Rusia—como una nueva Constantinopla—cede y les abre paso. Pero por Occidente, España, segunda puerta de Europa, como ayer, opone su pecho y salva y redime la civilización. El mundo lo comprenderá y lo agradecerá algún día. Otra vez es toda España Gólgota y Calvario; otra vez es para todos la sangre que empapa sus tierras; y otra vez por los duros caminos extremeños, por los desfiladeros de Guadarrama o Somosierra, España va caminando con la cruz acuesta, en funciones de rendición histórica, por amor de toda la humanidad.

Y por eso, porque esta es guerra santa y cruzada de civilización, el llamamiento se hace a todos.

Porque todos hacen falta. Confortaba el alma, sí, la alegría de esta mañana de Sevilla; pero nadie se olvide, en medio de esa alegría, de que quedan todavía millares de hermanos nuestros que sufren la tiranía roja, que esta mañana no han podido disfrutar una alegría semejante. Es preciso sentir en todo momento una solidaridad de dolor con esos hermanos. Es preciso que todos se alistén como soldados para ir a salvarlos.

Marchar a la guerra, alistarse en ella es, pues, resolver cada uno su problema.

NOVIOS...
LOS MUEBLES Y EQUIPO
COMPRARLOS EN.....



Gran Almacén de Muebles

Avenida de la República, 28

Surtido en todos los estilos. Los mejores precios

Ayuntamiento de Madrid

Porque la guerra santa que planeamos, que es guerra por la restauración eficaz de la nación y del Estado, incluye todos los problemas en sí. Ella, la guerra, por sí sola es política de abastos, y reforma agraria, y restauración de cultura y protección de industria y repoblación forestal; porque todas éstas no son sino ruedas menores, movidas por la rueda madre de la Patria grande y el Estado eficaz, por el que peleamos... No piense, pues, cada uno en su problema. Marche cada uno al frente: que el fusil es ahora azada y pluma, pincel y buril; que cada empuje en el campo de batalla es un empuje en nuestro negocio o nuestra empresa, que sólo prosperarán en la fecunda paz que buscamos, y el grito de ¡Viva España! que llena ahora los aires españoles, es el grito totalitario que lleva incluido en sí la parcial voluntad de vivir de cada individuo, de cada clase y de cada profesión.

Y vosotras, mujeres de España, a vuestro puesto también: socorred a los heridos, a los niños, a los necesitados; alentad a los hombres; sonreíd a los héroes; afead la conducta de los remisos; sed gracia y luz de la epopeya.

Y vosotros, finalmente, obreros: hombres de la blusa y del trabajo, víctimas del más trágico engaño que registra la Historia.

Yo sé que todavía se os dice por las esquinas que este movimiento es contra el pueblo. ¡Contra el pueblo! ¡Como si el Ejército no fuera pueblo también, y como si la Falange y los Requetés no estuvieran estremecidos de aliento popular!

Yo os digo, obreros, que este movimiento es por encima de todo para vosotros: que vosotros vais a coger las espigas más gordas de la cosecha que ahora se está plantando.

Abrid ya los ojos. Ved que estabais dando hachazos a la misma rama que os sostenía, que estabais abriendo boquetes al mismo buque en que ibais navegando. Gritábais ¡muera España!, sin comprender que al morir teníais que morir también vosotros, que no sois más que su dotación humana y su contenido vivo.

No tengáis recelos: que este es momento de amor y no de odio. Dejáos llevar por el impulso de vuestro corazón, que yo estoy seguro que si no es de piedra, os empujaba esta mañana a sumaros definitivamente a aquella muchedumbre delirante que, frente al Ayuntamiento, daba gritos de vida y

no de muerte como a vosotros os enseñaron; levantaba el brazo, no con el puño cerrado en señal de lucha, sino con la mano abierta en señal de acogimiento, e izaba en el cielo sereno una bandera de colores francos y vivos, sin morado de luto ni penitencia, que arrullaban, trezándose en el aire como un torzal de oro, las notas majestuosas de ese «Ora Mendi» que habla de Dios y de la Patria y los compases juveniles de ese himno de Falange que habla de los luceros, de la primavera y del amanecer.

Y con esto voy a terminar. Esta es la honda perspectiva histórica de la hora que vivimos, cifrada y representada ya en la vieja bandera auténtica que hoy le ha devuelto a los sevillanos la Virgen de los Reyes.

Porque ha sido Ella.

Cuando esta mañana, a las ocho en punto, madrugadora como una gitani-lla que saliera a espigar al duro sol de agosto, salía por la puerta de los Pa-los, sobre una peana de amor y de delirio, a mí me ha parecido que, al mirar, con aires de protección, la Virgen a los sevillanos y con aire de fidelidad los sevillanos a la Virgen, Ella, resumiendo aquel cruce y diálogo de miradas, iba murmurando suavemente unas palabras, que trasfigurando el viejo lema de Sevilla, explicaba todo el milagro de esto que vemos: Sevilla no me ha dejado... y por eso yo no he dejado a Sevilla.

Y es verdad: Tú no has dejado a Sevilla.

¿Verdad, general Queipo de Llano: general-«speaker», torre de buen humor y de optimismo, segunda Giralda de esta Sevilla de hoy? ¿Verdad que en aquellas primeras veinticuatro horas había algo superior a lo humano detrás de ti? ¿Verdad que tú sentistes en el hombro, aconsejándote y animándote, el rostro de niña de la Virgen de los Reyes?

Sí: todo ha tenido el sello de lo providencial. Dios permitió días antes que aquel que muchos miraban como gobernante, Calvo Sotelo, se convirtiera en símbolo y en mártir. Murieron en inesperados accidentes generales como Balmes y Sanjurjo. Se cerraron caminos que se esperaban por el mar y se abrieron por el aire. Dios quiso apartar planes y cálculos y prudencias, para quedarse sólo frente a frente con la Historia y enseñarnos que nada hay imposible para quien saca de una semi-

Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

Central eléctrica:

Alvaro de Bazán, 1 y 3

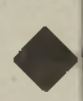
Teléfono, 346

Dirección y Oficinas: Canalejas, 18

(Lateral de la Iglesia)

TELÉFONO, 133

CEMENTOS



Asland, Griff y Super Colossus

ACREDITADOS MUNDIALMENTE

Depositarario exclusivo para MIGUEL GOMEZ DIEZ
Melilla y Villa Alhucemas:

ANUNCIE EN

La Crónica

lla un árbol, de un huevo un condor y de un portal y un pesebre un mundo redimido. Y en verdad que viendo la maravilla de estos días pasados, aún dando su buen tanto al valor y al genio de los hombres gloriosos que nos guían todavía queda asombro para mirar a la Virgen de los Reyes y repetir aquellos versos de Gonzalo de Berceo:

Vidieron que venía todo de la gloria,
ca ningún otro puede hacer tamaña
(cosa)

Virgen Santa de los Reyes: Patrona de Sevilla: termina ya la obra que empezastes. Tú lo eres todo. Nosotros no somos más que los estorbos de tu obra... Pero así y todo ofrecemos a tus pies lo poco que somos y podemos.

Por todos los que sufren y luchan en esta hora; por las madres que lloran; por la viudez y la orfandad, por el yugo y la gavilla de flechas, haces de la nueva cosecha de España; por esos ríos de boinas rojas que bajan por los desfiladeros y las llanuras como una transusión de sangre histórica y tradicional; por la sangre joven y fresca de Recaséns, de Murube, de Morla y de Trechuelo, de tantos y tantos otros; por la serenidad exacta de Franco; por el arrojo de Queipo; por el brazo vacío y colgante de Millán Astray; por tanto dolor y por tanto heroísmo, has, Virgen de los Reyes, que pronto la bandera que hoy hemos izado en Sevilla pueda izarse en el Alcázar de Madrid, y mientras tanto, has que mi pobre voz de juglar, pregonero de esta cruzada por las tierras de España, como decía la otra tarde, tenga músculo y nervio para que el ¡Arriba España! que me sale del fondo del corazón, no sea viento en el viento, sino realidad de ascensión y de empuje que levante a mi Patria (si es posible) más allá de las últimas estrellas.

-Maderas

y hierros-

Los mejores precios

La Ferretera Africana

Plaza de Menéndez Pelayo
Melilla

Sastrería J. S A B I O

Avenida de la República, 14, principal

Teléfono, número 29 Melilla

PERFUMERIA, LOZA Y CRISTAL

LA LEVANTINA

Avenida de la República, n.º 34



Automóviles STAND

Coches excelentes a precios económicos.

Exposición y venta: Joaquín Costa, 2

Agente y depositario:

Morales Stand

Ayuntamiento de Madrid

LOS LIBROS

¿Quién dudará que el libro es algo imprescindible y de suprema utilidad dentro de nuestra civilización? Pero los alimentos más sanos, cuando se abusa de ellos, producen indigestiones. Hay quien supone que el mundo padece en estos momentos una indigestión de libros.

Sin embargo, estas indigestiones no ofrecen peligro. Más perniciosas son las borrascas políticas.

Para ser un sabio no se necesitan muchos libros. Los siete famosos de Grecia habían leído muy pocos. Cualquier joven ha leído hoy más que Platón y Séneca. Muchas generaciones se han nutrido con un solo libro. A nuestros abuelos les bastaba Cicerón.

Opinaba el crítico francés Emilio Faguet que los que han escrito algo inmortal en el mundo han sido los que «leyeron poco, han pensado mucho y se han atrevido». La mayoría de los libros son reproducciones. Quien haya leído los diálogos de Platón sabe cuánto se puede saber del espiritualismo; quien haya leído la Ética de Spinoza, conoce enteramente la hipótesis panteísta; el que estudie la «Crítica de la razón pura», de Kant, ya sabe lo que significa el escepticismo filosófico.

Pero el libro, en los países incultos, es un fetiche, un talismán, algo que inspira veneración y miedo. Se cuenta que un viajero extraviado en el centro de África y obligado a permanecer tres años entre las tribus salvajes, acertó a hallar un día en el suelo un periódico que otro viajero, sin duda, había dejado caer. Con ansia voraz se precipitó sobre él y comenzó a leer rodeado por un grupo de negros que le contemplaban estupefactos. Cuando, al fin, hubo terminado la lectura, los negros se acercaron a él y le propusieron la compra del periódico, por entender que «era un remedio para la vista». En España hay blancos que contemplan admirados al que lee. Y no sólo se admira al que lee muchos libros, sino al que los tiene en casa, aunque no los haya leído.

Los libros ayudan a la naturaleza como los médicos, pero no curan la tontería. El que nace tonto será tonto hasta que se muera, aunque le echen encima todos los libros de la Biblioteca Nacional. Santa Teresa, que no había leído más que unas cuantas novelas en su adolescencia, ha escrito «Las moradas», un libro inmortal. «El viaje del peregrino», que es el libro del cual se han impreso más ejemplares desde la invención de la imprenta, fué escrito

por un puritano ignorante. Y el zapatero Jacobo Boehm dejó escritas algunas obras que todavía admiran los doctos.

Dicen los aficionados a los toros, cuando sale uno muy bravo: «lo llevaba dentro». Igualmente acaece con los escritores. Leer muchos libros y repetir lo leído tiene poco mérito. Lo que vale es decir por su cuenta algo interesante. El libro debe ser un despertador. No es el libro el que hace al lector, sino el lector al libro. En nuestra adolescencia, cuando tenemos viva la imaginación, cualquier novela insignificante nos hace delirar. Si el libro que cae en nuestras manos no logra causar nos emoción ni nos hace pensar, más vale que no hubiera caído. Lo mismo sucede con la música. Una melodía, a uno le hace derramar lágrimas, a otro le deja indiferente; un bailable, incita a mover las piernas a un sujeto, a otro le produce sueño. Conoció en Oviedo, hace muchos años, a un honrado y pacífico comerciante que no podía escuchar cierta polka muy popular sin ponerse a bailar. Pues el libro que no hace bailar nuestro pensamiento, debemos soltarlo inmediatamente.

Se observa que el libro gordo causa más impresión al público indocto que el flaco. El escritor que ha publicado una obra en diez volúmenes es siempre más sabio que el que sólo ha producido uno. Sin embargo, un kilo de oro vale más que ciento de hierro. «Lo bueno breve, dos veces bueno», dice Baltasar Gracián. Afortunadamente, como son tantos los que a diario salen en las librerías, el escritor entiende que si se extiende corre riesgo de no ser leído y procura restringirse, con lo cual lo mismo su obra que los lectores salen ganando. Hasta en las novelas ha terminado la fértil abundancia.

¿Quién es capaz de tragarse ahora una novela en ocho volúmenes como la «Clarisa Harlowe», de Richardson?

Pero si, como he afirmado, la enorme cantidad de libros que en la actualidad se publican no son más que reproducciones mejor o peor disfrazadas, particularmente en las llamadas ciencias morales y políticas, estas reproducciones o repeticiones son altamente provechosas porque hacen llegar la cultura a los últimos rincones. Un solo libro no cae fácilmente en todas las manos, pero cuando existe enorme cantidad de ellos alguno logra penetrar en los hogares más refractarios a la cultura. Si la lluvia es copiosa, se filtra el agua hasta por los techos. Y esto que decimos de los libros, con más razón se puede aplicar a los periódicos. Mucho se habla de la trivialidad de la Prensa periódica, pero es lo cierto que, gracias a esta trivialidad, el pan de la ciencia y la literatura, aunque sea en menudillos, llega a todas las bocas. El rudo obrero o el campesino que en su vida han tenido entre las manos un libro, vislumbra por las rendijas del periódico algunos rayos. Son pocos los que tienen la dicha de escuchar las sinfonías de Beethoven y si no hubiera zarzuelas en el mundo, la mayoría de los humanos se iría al otro mundo sin haber gozado los placeres de la música.

En España, apenas se publican más que novelas. En otros países, a diario ven la luz preciosos, interesantes libros. Religión, filosofía, estudios críticos, monografías históricas, biografías, viajes, etc. Se que en mi patria existen hombres eminentes capaces de escribirlos, pero el público dispuesto a leerlos es tan reducido, que no pocas veces apenas logran costear la impresión.

No puedo menos de advertir en nuestro público una sorda hostilidad contra los escritores. Supone el vulgo, maliciosamente, que el que publica libros

lo hace buscando la notoriedad. Tal vez suceda algunas veces. Mas el hombre que escribe, no por satisfacer su vanidad, sino para comunicarnos la belleza que ha sentido o la verdad que ha descubierto, debe ser para nosotros sagrado.

¡Gloria al país donde estos hombres generosos encuentran simpatías!

Armando PALACIO VALDES

DOCTOR

J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de

Enfermedades de la matriz y niños

ELECTROTHERAPIA DIATERMIA

RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6

Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

ANUNCIE EN

La Crónica

Para entretenerse

Monólogos y obras dramáticas propios para señoritas y caballeros, para representar en veladas, escuelas, y tertulias particulares.

Monólogos para señoritas (32 monólogos 3'75 pesetas).

Monólogos para caballeros (17 monólogos y 8 obras representables 3'75 pesetas).

Monólogos sueltos a 0'50.

Los pedidos, con el importe en sellos o tetras de giro mútuo se harán al señor Director de la Academia Provincial de Declamación, Zorrilla, 2 y 4. — Málaga.

Desde Hollywood

Kay Francis realiza uno de sus grandes anhelos

A veces somos injustos con los artistas. Vemos una mujer como Kay Francis y la consideramos enamorada de su belleza y adicta solamente a los placeres más frívolos, sin embargo, ella es una de las que meditan muy seriamente sobre el problema eterno de la unión y compenetración de todos los seres en el humanitario propósito de hacer la vida mejor y las penas más leves.

Hace algún tiempo, hablando con Jack Warner, Jefe de producción de los Studios de Warner Bros. Kay Francis, decía: ¡Oh, señor Warner, ¿por qué no me asigna usted un papel que esté relacionado con algo de lo que verdaderamente me interesa? Sorprendido el señor Warner le contestó: ¿No le interesa a usted la vida sensacional de Stella Parisch?—¡Oh, sí...! pero, no me refiero a esos temas de ficción novelesca. Permítame que cree el papel de Florence Nightingale. Ella fué una mujer que hizo lo que yo hubiera querido haber hecho, de modo que ya que no pude realizar la labor que ella llevó a cabo, por lo menos, deme la ocasión para hacerla más conocida por medio del cine.

El señor Warner, que no había sospechado siquiera que Kay Francis pensara de aquel modo, le prometió proponer esa idea a sus asociados, y el resultado fué que todo el mundo quedó encantado con el proyecto de Kay.

No se detienen nunca estos productores cuando deciden llevar a cabo una obra que merece su aprobación y actualmente «La vida de Florence Nightingale», bajo el título de «Angel of Mercy» o sea «El Angel de la Caridad» está a punto de terminarse. Ahora bien que en la trama se palpa el drama intensísimo de aquel conflicto en que soldados de cuatro naciones fueron lanzados al horror de la guerra, pero tam-

bién se eleva el romance a su más sentida expresión.

Como ustedes saben, Florence Nightingale fué la joven que convirtió la profesión de enfermera en una sagrada misión, rescatándola de la difamación y las calumnias a que hasta entonces había estado expuesta, y Kay Francis ha puesto todo su apasionamiento en esta obra en que también nos impresionan con su profunda y devota concepción de la heroína del drama.

Farmacia
Viuda de Ferrer

— DE —

José María Ruiz Lopez

Pablo Iglesias, 33

Melilla

Banco Español de Crédito

Capital: 100.000.000 de pesetas

Domicilio social: Alcalá, 14. — MADRID

Sucursales en España y Marruecos

Ejecuta toda clase de operaciones de Banca y Bolsa
Calle Cervantes número 1

GRAN BODEGA

El Cocodrilo

Pablo Guerrero

Conde del Serrallo, 3, Melilla

Teléfono, núm. 522

Depósito de la Manzanilla «La Gitana» y de Sidral «Teixidor». Almacén de vinos legítimos de Valdepellás.—Quesos Mauchegos. Roquefort y Holanda. Embutidos de marca. Vinos finos y licores. Única casa en Melilla que garantiza pureza y calidad de sus géneros



Maria Arias

(FICHA BIOGRAFICA)

«Maria Arias Gallego es madrileña de nacimiento, bautizada en la Iglesia de San Roque.

A los cuatro años sus juguetes preferidos eran los mantones, con los que jugaba a ser artista, demostrando una gran afición por el género del «varieté».

Más tarde recibió educación en el Colegio del Sagrado Corazón, y pasó algunos estudiando idiomas.

Sin embargo, su decidida vocación artística, que de día en día se iba haciendo más fuerte, la llevó a debutar, con franco éxito, en el teatro, en donde consiguió triunfos memorables, trabajando durante dos años en la compañía de Xirgu-Borrás.

Entre las obras teatrales en las cuales ha interpretado alguno de los primeros papeles, figuran: «El abuelo», «El alcalde de Zalamea», «Leonor de Aquitania», «Don Alvaro o la fuerza del sino», «De muy buena familia», «La bola de nieve» y «Yerma».

A pesar de los éxitos obtenidos en ese aspecto, su inclinación hacia los «varietés», que ya se había acusado en ella desde pequeña, la hizo separarse de la comedia para actuar en este otro género. Su debut, en el Teatro de la Zarzuela, constituyó un gran acierto. Y con él como feliz comienzo continuó sus actuaciones en una serie de «tournées» sembradas de aplausos que en alguna ocasión tuvo el honor de compartir con artistas de tan alta jerarquía artística como Pastora Imperio.

En el cine, ha trabajado bajo la dirección de Santiago Ontañón y de Eusebio F. Ardavin. Y ha tenido, como compañeros de interpretación a Raquel Rodríguez, Pedro Terol, «Varillas», Amparito Bosch, Cebrián, Gabarró, Anselmo Fernández, Erasmo Pascual, Valeriano Ruiz Manolito Heras y Juan Córdoba.

Contratada por Cifesa, ha terminado de rodar recientemente «La reina mora» película en la que su sensibilidad y su talento encuentran, como nunca, un cauce adecuado a la delicadeza de su expresión.

Tiene 25 años. Es simpaticuísima y muy culta.

La popularidad de Joe E. Brown

Cuando un artista tiene una personalidad tan excepcional como Joe E. Brown y es además actor cómico se hace muy difícil seleccionar papeles que realcen sus habilidades, por eso, cuando se escribe una novela como ésta que lleva en inglés el título de «Earthworm tractors» y que se publica en una Revista tan popular como el Saturday Evening Post, los productores avisados pagan lo que les piden por los Derechos Literarios y la dedican a ese actor favorito. Tal ha sido el caso de la próxima gran comedia en que el actor hará su aparición teniendo por compañeras a dos damas jóvenes tan encantadoras como June Travis y Carol Hughes.

El título se refiere a cierta clase de tractores que llevan ese nombre de «Earthworm» que quiere decir «Oruga» y

CINE



en sus escenas se nos cuentan las peripecias que Joe E. Brown pasaba como vendedor principal de esta clase de implementos agrícolas.

Enfrascado en mil reyertas y manteniendo a sus superiores al borde de la encajenación debido a sus alternativas tan excitantes como complicadas Joe Brown está a punto de llevar a la banqueta a sus jefes; pero, siempre en el último momento algo ocurre y él sale triunfante.

Aunque Joe E. Brown hace por lo menos tres películas cada año la demanda que existe por sus comedias es tal que la Compañía trata por todos los medios de tenerle trabajando de continuo, pero así y todo, cada vez que él hace una producción podrían estrenarse dos, a juzgar por el empeño con que los aficionados al cine piden sus creaciones.

¿Quiere ser artista cinematográfico?

y crearse un porvenir? La primera casa preparatoria del ramo en España le proporcionará el

medio de conseguirlo. Escriba a S. H. P. A. C., Plaza de Cataluña, 3. Barcelona. Recibirá instrucciones gratis.

«Obra de titanes»

No hace mucho ha quedado terminada en los Estados Unidos de Norte América la colosal represa que lleva por nombre «Boulder Dam». Para perpetuar en el cine esta obra gigantesca se ha filmado un drama cuya acción ocurre durante el tiempo en que se estaba fabricando la represa y los accidentes y peligros en que los obreros corren en las escenas del drama son copia de los de la vida real, ya que por muchas precauciones que se tomaran los sucesos imprevistos que siempre ocurren en empresas de esta naturaleza han dado margen para la trama de esta producción.

Ross Alexander es un joven temerario pero atrevido y audaz desconoce el peligro y se convierte en héroe mediante el salvamiento que hace de un hombre que era su rival en amores. Patricia Ellis es la causa de esa rivalidad y Lyle Talbot es el que quiere quitarle la novia a Alexander, pero además figuran en este impresionante drama copiado de la realidad, Henry O'Neill que hace en la obra lo mismo que hacía cuando era constructor, dando por tanto a su papel todas las características que su actuación debía tener.

Decimos con el convencimiento más amplio que «Obra de titanes» será un drama que causará honda impresión y que justificará de nuevo lo que a menudo se dice de que las películas que copian la realidad son siempre de mayor interés que las que solamente presentan fantásticos imposibles.

No solamente para sentir la impresionante trama de «Obra de titanes» sino

para ver la gigantesca represa de Boulder Dam, considerada como una nueva maravilla, deben acudir a este estreno.

Noticias cinematográficas

Las oficinas del Departamento de Exportación de Republic Pictures que dirige, Norton V. Ritchey, encuéntrase trabajando a toda máquina en la preparación de «press books» y demás material de publicidad extranjera que ese departamento presentará del nuevo producto de Republic, y correspondiente a la temporada de 1937, en la convención a realizarse próximamente en la ciudad de Chicago, y a la que asistirá todo el personal de ventas como altos dirigentes y empleados de la compañía, con el fin de coordinar ideas y definitivamente establecer el plan de acción que las organizaciones distribuidoras y productoras de Republic Pictures, pondrán en efecto durante el nuevo periodo de actividades de las mismas. La convención estará presidida por su presidente, Mr. W. Ray Johnston, quien una vez terminadas las deliberaciones, ofrecerá a los concurrentes a la convención un mayúsculo banquete en el lujoso hotel Drako, de dicha ciudad.

Los estudios de Republic City, anuncian que ha quedado definitivamente solucionado el conflicto que con otro estudio se originase a causa del contrato que Republic firmase con el actor «Chic» Sale para actuar en uno de los principales papeles en «The Gentleman from Louisiana» que por primeras figuras tiene a Eddie Quillan y Charlotte Henry.

Ya se ha comenzado a seleccionar a los actores que integrarán el reparto que tendrá la producción «Two Years Before the Mast».

Jimmy Dunn, es uno de los comediantes que se le considera para actuar en el rol principal masculino. Denald Cook, Kay Hughes, Robert Livingston y Ray Corrigan son hasta ahora los actores escogidos.

La celebrada actriz Vivienne Osborne acaba de ser contratada por Republic, para caracterizar un importante papel en la aparatosa producción musical «Follow Your Hoart» que por estrella tiene a la cantante del Metropolitan Opera House, Marion Talley.

Rex, el famoso actor equino que ha actuado en una bella serie de interesantes cintas, ha sido contratado por Republic Pictures para animar el rol estelar en la producción «Robinson Crusoe», que comenzará a rodarse en Republic City durante los próximos meses de Julio y Agosto. «Robinson Crusoe» constará de doce episodios y de una versión cinematográfica de siete rollos destinados a las salas que no tengan facilidades para la

exhibición de films, de los catalogados de «serie». Los escritores Oliver Blake, Winston Miller y Tracy Knight, están preparando la versión cinematográfica.

John Wayne, celebridad del celuloide y perteneciente a la constelación estelar de Republic City, es uno de las personas más felices de la colectividad artística hollywoodense. Mr. Wayne está celebrando la visita de Antonia, la mujercita de ocho libras y media de peso que en adelante, será la reina del hogar de los estimados esposos Wayne, y que naciera días pasados en el hospital de Maternidad de Hollywood. Madre e hija, se encuentran perfectamente bien de salud y recibiendo las felicitaciones de la colonia cinematográfica.

Miss Antonia, ya ha comenzado a demostrar su satisfacción y preferencia por un caballo de juguete que pertenece a su hermano Michael, de un año de edad. Lo cual prueba que el instinto en montar corceles, es una cosa muy propia de la familia Wayne.

«The Glory Parade» la espectacular producción con la que el actor Lew Ares hará su debut de director, tendrá por principales atracciones femeninas a Mae Clarke y Charlotte Henry.

Debido a la gran demanda de películas del oeste Columbia presentará seis producciones cuya acción se desarrollará en las praderas del oeste norteamericano interpretadas por el varonil actor George O'Brien.

Estos films, producidos bajo la especial supervisión de George A. Hirliman, serán basados en novelas escritas por populares autores del género. Además unos excelentes repartos acompañarán a George O'Brien, también es muy posible que varias de estas películas sean rodadas en colores naturales lo que representará una mayor novedad o interés para los aficionados a deleitarse con las aventuras de los enroscados caballistas.

Margo, la exótica mejicana, que a pesar de las pocas películas en que ha tomado parte ya ha conquistado la simpatía de todos los públicos, ha sido contratada por Frank Capra para interpretar uno de los más importantes papeles de «Horizontes perdidos», la producción que está actualmente en rodaje en los estudios Columbia. Ronald Colman es el protagonista de esta soberbia producción, cuyo argumento de interesantísimo trazo desarrollado en las mesetas del Tibet impenetrable y extraño, posee un vibrante atractivo.

Ernst Dryden diseñó un vestuario de un gusto tan exquisito para la «Princesa encantadora» la última producción de Grace Moore, que los estudios Columbia productores de la opereta antes mencionada, le han encargado idear los atavíos que han de llevar los protagonistas de «Horizontes perdidos», la formidable película de Frank Capra, ahora en curso de producción, cuyo principal intérprete es Ronald Colman.

Rutas gloriosas del porvenir de España

España y Francia en su obra colonizadora de Marruecos

La obra de gobierno y la de los colonos particularmente en los dos Protectorados

IV

Los colonos de Arzila en nuestra Zona Española y los de la Zona Oriental de Melilla se han quejado muchas veces, unas por la Prensa y otras directamente a la Alta Comisaría, de que su vida se desenvuelve en precario por la escasa, difícil y barata venta de sus cosechas. También aquí en la Zona francesa hemos visto en Casablanca y Rabat lamentarse a los grandes cultivadores de hermosas granjerías porque ni sus cereales ni el fruto y vino de sus viñedos halla en Marruecos el suficiente mercado de consumo. Por otra parte los agricultores de España en recientes conclusiones demandan a los Poderes públicos que el trigo sobrante en la Metrópoli lo consuma nuestro Ejército de Marruecos. Todos se quejan de lo mismo. A todos oímos idéntica lamentación.

Se ve palpablemente que en Marruecos Francia y España han colonizado a las mil maravillas los campos. Lo que ahora hace falta es colonizar o civilizar los hombres. Esta obra como es espiritual es más difícil. Y por de pronto mucho más lento. El Mogreb, culturalmente sigue un ritmo creciente, pero más pausado que las campiñas. Los emigrantes que vinieron de Europa trajeron, en su mayoría, harto bagaje material, pero menos abundante el otro de cultivar inteligencias. Claro está que en el flujo y reflujo de la cultura e ilustración en unos la ciencia se esfuma y en otra queda. El movimiento de las ideas que dan luz a los espíritus en tiniebla sigue su pausa. En cada nueva marcha que emprende la instrucción por la ancha faz del planeta tiene su tarea que cumplir.

Nosotros procuramos que nuestro pensamiento español, nuestro cerebro español nuestro espíritu español y nuestra lengua de España que supimos hacer florecer en la colonización y civilización de América queden entronizados con la misma pujanza aquí en Marruecos. Son estos vínculos el enlace más sublime para la gran obra de aproximación entre moros y españoles. Por eso hemos propagado miles de veces en la Prensa por las cruzadas de cultura en todo Marruecos, tanto en la Zona española como en

tre las colonias de españoles que abundan en la Zona francesa.

No vamos ahora a detenernos en examinar al detalle las causas de la decadencia de unos y otros colonos que cosechan mucho trigo, cebada, habas y vino y luego no hallan mercados consumidores dentro del Imperio. Para remediar esto se ha dicho muchas veces en la Prensa y a los Gobiernos por los Altos Residentes Comisarios de Rabat y Tetuán que sería conveniente llegar a la revisión del Acta de Algeciras que mantiene el «Statu quo» para el comercio de todas las Naciones firmantes. Y puesto que ni Francia ni España vinieron a Marruecos con ansia de conquistas de tierras ni de anexión del Imperio lógico sería atender las demandas de las que pusieron sus hombres y su dinero en esta vasta y dura empresa de colonizar y civilizar Marruecos.

Los colonos españoles y franceses tendrán razón cuando se quejan y hasta proyectan un abandono de los terrenos que cultivan y que dan cosechas de poco valor en venta, sin encontrar, por otra parte, el suficiente consumo. Si es cierto que la voz racial de la sangre nos impulsó a esta cruzada que nos empeña, el deber de los Gobiernos es aprovechar estas corrientes de energía particular puesto que siempre en ellos es fervoroso el entusiasmo.

Yo, en lo que me atañe, mi gran misión en el Marruecos francés es difundir la cultura española, mantener vivo el idioma, llevar alimento espiritual a estos cerebros alejados de la Patria y cuyos niños aún no han visto España a través del mar y de la enorme distancia que de ella nos separa. Mi tarea diaria es eminentemente espiritual. Pero no dejo de reconocer que estos com, atriotas que dejaron España y vinieron a trazar surcos en los campos silvestres y echar en los hoyos escogidas semillas, aquellos que además de poner su trabajo y sudor trajeron a Marruecos sus pequeños o grandes capitales porque soñaron que esto iba a ser una nueva América con su Eldorado y su Virginia, si hoy se creen equivocados o que se engañaron a sí mismos y se ven insatisfechos, es lógico y de razón que se estudien sus problemas con cariño y se les atienda en la medida posible que se pueda hacerlo. No olvidemos que la magna colonización de América que tanto honor dió a España se debió en gran parte al genio particularista de aquellos aventureros sedientos de gloria y de dar a su Patria un Mundo entero.

Si Marruecos ha de estar mañana total y debidamente valorizado alimentando a varios millones de hombres más que los que hoy sustenta, esta misión incumbe realizarla a los europeos, en esta hora solemne que no truenen el cañón y que está amortiguada o pagada la bélica psicología del berberisco. De esta paz reinante debemos aprovecharnos para nuestra causa común todos los europeos. Con razones sobradas dicen que la gente se entiende. Y conviene saber que en esta época feliz de trabajo fecundo, de renacimiento del Mogreb a la plena vida material y del espíritu podrán lograrse beneficios provechosos para todos, tanto para los moros protegidos como para los españoles y franceses protectores.

Hemos asistido en Casablanca a actos grandiosos que ponen de relieve el alto valor de la obra civilizadora. Los restos mortales del mariscal Lyautey, el gran pacificador del Marruecos francés han llegado a esta urbe populosa. Después

UN GENTLEMAN vestirá, calzará EN....

La zapatería **LA MODA**

Pí y Margall, 3

Las mejores calidades y los mejores precios

Sastrería de

AGUAYO

Excelentes géneros. Modernas confecciones. Económicos precios

Pí y Margall, 1



Casa Angelita

Prim, 3

y Poeta Quintana, 1

Bar Restaurant España

Canalejas, 11

CONSULTORIO DENTAL

RAMON MORANCHEL

Ondontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodóncicas—Protexis maxilofaciales—Enfermedades de la boca y dientes

Castilla, 11 (Barrio Real)

CONSULTA: De 12 a 1 y de 3 a 6

Taller de Mecánica en general Fundiciones de hierro y bronce Reparaciones marítimas y terrestres

Vargas y Alarcón

alleres: General Topete, 11 y 13 y Gral Valcárcel, 16 y 18 Fundación: General Alarcón 14 Teléfono, 647 MELILLA

Almacén de
Coloniales
Al por mayor

F. Giménez

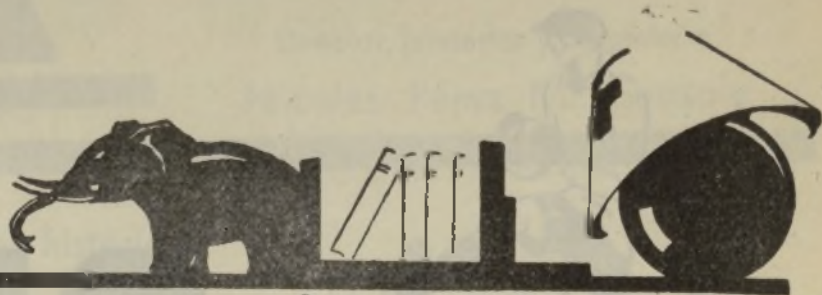
Joaquín Costa, 2
Melilla

Ayuntamiento de Madrid

F. VERDEJO IGLESIAS.



MUJERES



Reglas y consejos de un médico sobre el tema de las vacaciones

SU VALOR HIGIENICO

Las grandes vacaciones veraniegas han llegado a ser un artículo de fe que goza de tanta fuerza, de tal sugestibilidad, de tal atractivo, que ha logrado someter a la humanidad entera a esta costumbre, nacida como natural consecuencia de la facilidad y la baratura de los viajes.

Sería interesante averiguar, con relación a una longevidad bien llevada, el valor higiénico de las vacaciones anuales, haciendo un estudio comparativo entre los trabajadores manuales o intelectuales que han gozado de asueto anual y aquellos en los que su labor no ha tenido una verdadera interrupción de descanso. Hasta ahora, los estudios hechos a este respecto de orden comparativo no han tenido, tanto para una como para otra tesis, más que ejemplos de poco valor real.

El doctor Sir Humphry Rolleston, que ha consagrado a este interesante problema un admirable capítulo en su último libro titulado: «L'age, la Vie, la Maladie» dice que las distintas edades de la vida necesitan a su vez vacaciones diferentes; para los jóvenes es indispensable, sobre todo si gozan de un desarrollo de crecimiento grande, muchos más descansos y permisos de los que habitualmente se les concede, y, desde luego, mucho más que a los adultos. A medida que se avanza en edad y aumenta la fuerza de la costumbre y de los hábitos, la necesidad de las vacaciones se hace sentir menos.

Según los higienistas, lo mejor sería dividir en dos o tres fracciones la «dosis» anual de descanso, debiendo formar cada una de ellas una pequeña vacación completa, vigilando especialmente, y sobre todo, tanto las diversiones como los descansos. Es decir, que si un individuo ha de gozar de un permiso anual de un mes, lo higiénico sería que este mes fuese dividido en dos fracciones de quince días, a disfrutar una en el mes de julio, por ejemplo, y otra en el mes de enero.

COMO DEBE SER LA VACACION

Los objetivos de recreo y de reposo son llevados a cabo según el gusto y el temperamento de cada uno. A unos individuos, la vacación higiénica que les convendría más sería la de viajes y excursiones, mientras a otros les beneficiaría más el reposo en un rincón tranquilo. Si el trabajador intelectual tiene necesidad de invertir sus vacaciones en ejercicios musculares, el trabajador manual encuentra el verdadero y mejor efecto de su descanso en la lectura, por ejemplo. Lo que importa es cambiar completamente de medio y de atmósfera: salirse de sí mismo; pasar una esponja sobre la propia pizarra mental, y de esta manera limpiarla, lavarla del polvo y de los irritantes de la existencia ordinaria.

Por estas razones, utilizar el permiso veraniego para pasarlo en su casa propia tiene marcados inconvenientes; a algunos se les debe recomendar las vacaciones lejos de la familia o de sus compañeros habituales, y a todos debe aconsejarse no continuar realizando una parte de sus habituales ocupaciones. Este sistema de «ralentir» sin verdadera interrupción, la habitual rutina, carece de eficacia desde el punto de vista higiénico. El verdadero objeto de las vacaciones es el lograr una suspensión por entero del trabajo ordinario.

PLAYA O MONTAÑA?

Las colonias escolares—siempre infinitamente menguadas ante la enorme demanda, ante la trágica necesidad de los niños pro-tuberculosos—movilizan sus legiones infantiles, alegres y blancas, como bandadas de palomas que tuvieran una sugestiva orientación marina, como si intuitivamente supieran que para sus organismos en crecimiento fueran algo de vital importancia los rayos solares con sus maravillosas virtudes estimulantes y que el clima y los baños, el sol y la luz fuesen elementos indispensables para luchar con ventaja contra el mal de sus cuerpecillos raquíticos, linfáticos, adeníticos, escrofulosos, frustrados o afirmados, distróficos, hijos de tuberculosos o de alcohólicos, vencidos en la lucha por la vida.

La inmensa mayoría de los niños se beneficiará del clima marino; pero lograrán beneficios extraordinarios los convalecientes de la tos terina, los que sufren las consecuencias de enfermedades broncopulmonares y sobre todo esas legiones de raquíticos que viven en las capitales sin sol y sin vitaminas, que deforman su arquitectura ósea, con ganglios, con amigdalitis, con anemias, con hipotonías musculares, pálidos, apáticos, que encontrarán en la orilla del mar la simpática alegría infantil que habían perdido.

No habremos de los que padecen esas terribles tuberculosis de los huesos y de los ganglios, para los que el mar es la vida nueva, la savia que los resucita, la recuperación total de su deseo de vivir.

Para los escolares fatigados al final de curso, los anémicos, los que tienen retardada la nutrición y el crecimiento, la estancia en una playa les devolverá todas las energías necesarias para emprender a su retorno la penosa caminata del nuevo curso, con las precisas energías.

Doctor JUAN FALA

ANUNCIE EN

La Crónica



¡¡¡¡¡
¡¡¡¡¡
¡¡¡¡¡
¡¡¡¡¡
¡¡¡¡¡

Fémina

Modes

Fermín Galán, 2

Las mejores confecciones.

Moda, elegancia

Precios económicos

Niños enfermos

Cirujía y Medicina General.
Consulta de 3 a 5

E. García Sanchez

MEDICO MILITAR
Avenida de la Republica núm. 2
Teléfono, núm. 580

Sastrería y Pañería de

Manuel Varela Carvajal

Cortes de trajes buenos y económicos.

Lo concerniente al ramo civil

Aicálá Zamora, 1

Melilla



DEPORTES

Publicidad y suscripción

Línea cuerpo 8 en 1.^a plana 1 pta.
Idem las otras de texto 0'30 >
Idem la sección de publi-
cidad. 0'30 >

Melilla, un un mes 1 pta
España y Zona del Pro-
tectorado un trimestre 3 >
Extranjero un año 18 >

El partido benéfico del Domingo

El domingo se verificó en el campo de deportes de la Sociedad Hípica, el anunciado festival deportivo a beneficio del comedor pro viudas y huérfanos, de obreros de esta ciudad, cuya obra se debe a la iniciativa de la distinguida dama, doña María Teresa Sárraga, esposa del ilustre teniente coronel de Estado Mayor don Dario Gapazo, conteniendo el Club Deportivo Español y la Juventud Deportiva.

El público, como en el anterior festival organizado para contribuir a la suscripción para el Ejército, acudió en gran número a la Hípica, llenando totalmente las tribunas que ofrecían a la hora de comenzar el encuentro un animadísimo aspecto.

Amenizó la fiesta la banda de música de Falange Española, dirigida por el señor Macías y la banda de la Agrupación de Batallones, que interpretaron un selecto programa, siendo por la concurrencia muy aplaudidos.

El partido, por la calidad de los equipos que contendieron, resultó en extremo interesante, desarrollándose por ambos bandos, jugadas meritisimas, por lo cual el público que acudió para aportar su óbolo a tan caritativa obra benéfica, tuvo ocasión de presenciar uno de los mejores y más emocionantes encuentros de fútbol que se han celebrado en el field de la Sociedad Hípica.

La Juventud Deportiva que llevaba la ventaja en el marcador por un goal a cero, se vió rebasada en los diez últimos minutos por los blancos que marcaron dos tantos consecutivos que les dió la victoria final.

El señor Delgado, que dirigió el encuentro, pese a algunos conispucos, realizó un buen arbitraje.

La Juventud Deportiva alineó a España. Cruzado, Calderón, Hernández II, Villena, Oviedo, Rojas, Vera, Luna, Hernández I y Emilin.

El Club Deportivo Español: a Melendez, Luis, Juanele, Parrilla, Molina, Acebal, Vera, Navarro, Botello, Chacho y Paquirri.

Presidieron el festival la distinguida señora doña María Teresa Sárraga de Gapazo y su bella hija Cristina, y la bella madrina de la Juventud Deportiva, bella señorita, Paquita Avellaneda Jiménez.

Ambos equipos contendientes recibieron de mano de la presidencia, los trofeos que se disputaban correspondiendo al Club Deportivo Español, las copas de la Alcaldía y de la casa comercial «El Acueducto» y a la Juventud Deportiva las copas de la casa Cabanillas Hermanos y de «La Reconquista».

Verificado el sorteo de regalos correspondió a los números siguientes:

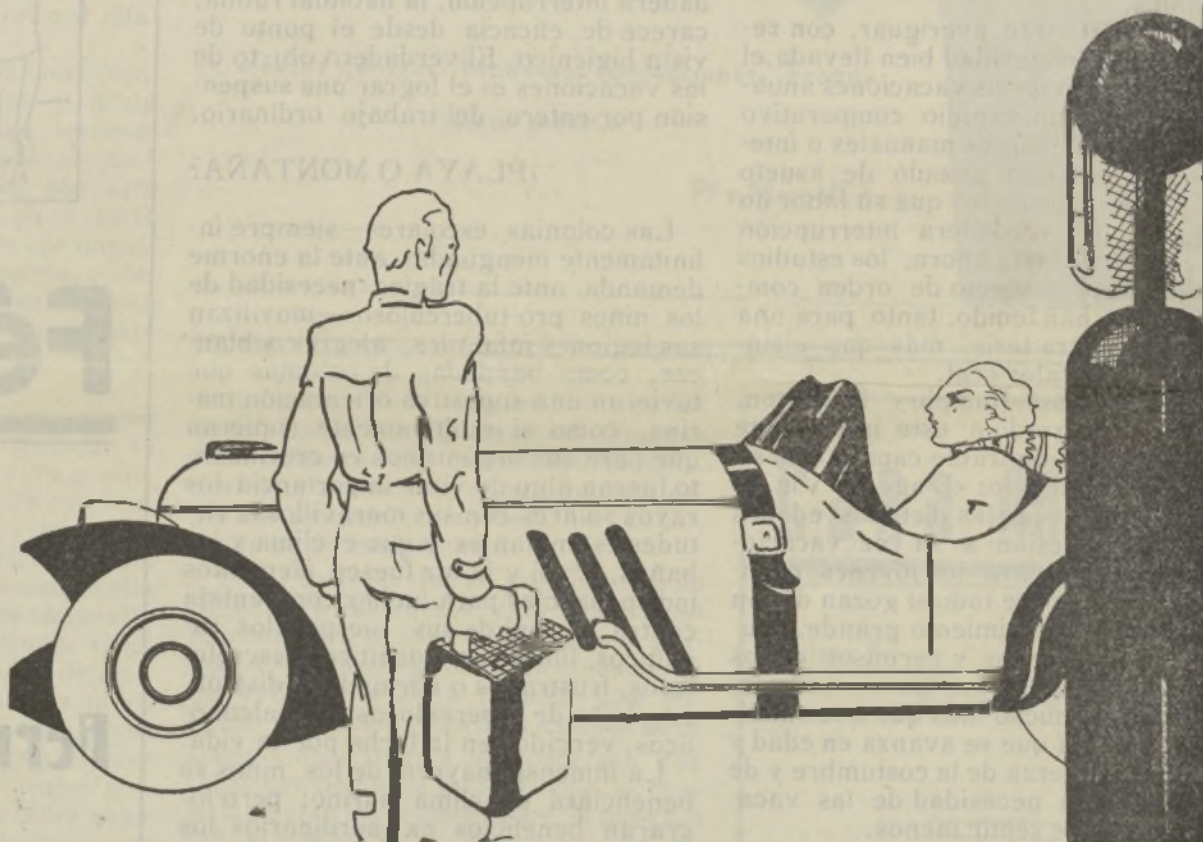
1.º Una lámpara de mesa de noche, número 714.

2.º Una escribanía, número, 5.470
3.º Un frasco perfume, núm. 2.153.
4.º Una figura de bronce, núm. 2.574.
5.º Un reloj de mesa, núm. 1.532
6.º Un jarrón de bronce, núm. 1.869.
7.º Un estuche de manicura, número, 2.508.

8.º Un juego de café, núm. 4.826.
9.º Una máquina fotográfica prismático, núm. 4.720.
10. Un estuche manicura, núm. 2.731
11. Un juego de afeitar, núm. 826.
12. Un collar de señora, núm. 5.133.
13. Un juego pitillera cartera, núme-

ro, 3.000.
14. Un estuche de cristal para esencia, núm. 3.667.
Los citados regalos podrán retirarse en la Camisaria Alfa, donde se hallan expuestos.

COOPERATIVA OBRERA GRÁFICA - MELILLA



EL COCHE... EQUIPELO...

Cubiertas

INDIA

Son las mejores. las que triunfan en Marruecos.
No se venden otras por su gran calidad

DEPOSITARIO PARA MELILLA Y
MARRUECOS

Francisco Martínez González

General Astilleros, 17 - Melilla

NO OLVIDEN

QUE LA CASA Mateo y Rivas

TALLAVI, 1, venden los mejores artículos y los más baratos para

EQUIPAR SU COCHE Y NO OLVIDEN

el Palacio de la radio **MIRASOL**

Algo nuevo. Atrayente. Inolvidable en Melilla

La Casa del Automóvil y de la Radio

Mateo y Rivas TALLAVI. 1

Ayuntamiento de Madrid